

Majakowskij

ОБЛАКО
В ШТАНАХ

Wolke
in Hosen

Herausgegeben von Karl Dedecius
Mit den Übertragungen
von Dedecius, Huppert und Thoss

dtv
zweisprachig

Inhalt

Владимир В. Маяковский: «Облако в штанах» 6
Wolke in Hosen, Übertragung von Karl Dedecius 7
Erste Rohfassung (interlinear) 55
Übertragungen von Hugo Huppert und Alfred E. Thoss 79, 105
Karl Dedecius: Spurensicherung 127
Anmerkungen 142

(X 15 10317)

UB Frankfurt



45 374 726